

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä lokakuuta 2005,

bioturvallisuustoimenpiteistä influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan tarttumisvaaran vähentämiseksi luonnonvaraisista linnuista siipikarjaan ja muihin vankeudessa pidettäviin lintuihin sekä varhaisen havaitsemisen järjestelmästä erityisen vaaralle alttiilla alueilla

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 4163)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2005/734/EY)

(EUVL L 274, 20.10.2005, s. 105)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

virallinen lehti

		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission päätös 2005/745/EY, tehty 21 päivänä lokakuuta 2005	L 279	79	22.10.2005
► <u>M2</u>	Komission päätös 2005/855/EY, tehty 30 päivänä marraskuuta 2005	L 316	21	2.12.2005
► <u>M3</u>	Komission päätös 2006/405/EY, tehty 7 päivänä kesäkuuta 2006	L 158	14	10.6.2006
► <u>M4</u>	Komission päätös 2006/574/EY, tehty 18 päivänä elokuuta 2006	L 228	24	22.8.2006
► <u>M5</u>	Komission päätös 2007/105/EY, tehty 15 päivänä helmikuuta 2007	L 46	54	16.2.2007
► <u>M6</u>	Komission päätös 2007/803/EY, tehty 6 päivänä joulukuuta 2007	L 323	42	8.12.2007
► <u>M7</u>	Komission päätös 2009/6/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 2008	L 4	15	8.1.2009
► <u>M8</u>	Komission päätös 2009/818/EY, tehty 6 päivänä marraskuuta 2009	L 291	27	7.11.2009
► <u>M9</u>	Komission päätös 2010/734/EU, annettu 30 päivänä marraskuuta 2010	L 316	10	2.12.2010
► <u>M10</u>	Komission täytäntöönpanopäätös 2012/248/EU, annettu 7 päivänä toukokuuta 2012	L 123	42	9.5.2012



KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä lokakuuta 2005,

bioturvallisuustoimenpiteistä influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan tarttumisvaaran vähentämiseksi luonnonvaraisista linnuista siipikarjaan ja muihin vankeudessa pidettäviin lintuihin sekä varhaisen havaitsemisen järjestelmästä erityisen vaaralle alttiilla alueilla

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 4163)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2005/734/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sisämarkkinoiden toteuttamista varten eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön toimenpiteistä avian-influenssan torjumiseksi 19 päivänä toukokuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/40/ETY⁽²⁾ säädettyjen toimenpiteiden pitäisi turvata eläinten terveyden suojele ja edistää siipikarja-alan kehitystä.
- (2) Sen jälkeen, kun influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttamat erittäin patogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukset alkoivat Kaakkois-Aasiasta joulukuussa 2003, komissio on tehnyt useita päätöksiä, joiden tarkoituksena on estää taudin leviäminen yhteisön alueelle sellaisista kolmansista maista, joissa tautia esiintyy. Näillä päätöksillä kiellettiin elävän siipikarjan, muiden elävien lintujen, siipikarjanlihan ja tiettyjen muiden siipikarjasta saatavien tuotteiden, luonnonvaraisten ja tarhattujen riistalintujen lihan ja niiden lihaa sisältävien lihavalmisteiden, linnuista peräisin olevien metsästysmuistojen sekä munien ja munavalmisteiden tuonti yhteisöön tietyin rajoitetuin poikkeuksin.
- (3) Henkilökohtaiseen kulutukseen tuotavia eläinperäisiä tuotteita koskevista toimenpiteistä 16 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 745/2004⁽³⁾ säädetty toimenpiteet koskevat selvästi luonnonvaraisten ja tarhattujen riistalintujen lihaa ja niiden lihaa sisältäviä lihavalmisteita.
- (4) Komission asetuksen (EY) N:o 745/2004 mukaisesti jäsenvaltioiden on varmistettava, että sovellettavat säännöt saatetaan matkustajien tietoon kaikilla nimetyillä yhteisön rajanylityspaikoilla.

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY (EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ EYVL L 167, 22.6.1992, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽³⁾ EUVL L 122, 26.4.2004, s. 1.

▼ **B**

Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että säännöt saatetaan varsinkin niiden matkustajien tietoon, jotka tulevat maista, joissa lintuinfluenssaa esiintyy. Tiedot on esitettävä huomiota herättävillä ilmoituksilla, jotka ovat helposti näkyvällä paikalla. Kansainvälisten matkanjärjestäjien on kiinnitettävä kaikkien yhteisöön kuljettamiensa matkustajien huomio eläinperäisten tuotteiden yhteisöön tuonnissa sovellettaviin eläinten terveyttä koskeviin vaatimuksiin.

- (5) Koska on olemassa vaara, että influenssavirus A:n alatyypin H5N1 voi levitä myös luonnonvaraisten lintujen, varsinkin muuttolintujen, kautta, komissio on tehnyt myös päätökset 2005/731/EY ⁽¹⁾, 2005/732/EY ⁽²⁾ ja 2005/726/EY ⁽³⁾, jotka koskevat lintuinfluenssan lisävalvontaa siipikarjassa ja luonnonvaraisissa linnuissa.
- (6) Yleisistä vaatimuksista hyvän taudintorjuntavalmiuden ylläpitämiseksi ja erityisesti eläinlääkärintarkastusten ja bioturvallisuuteen liittyvien toimenpiteiden toteuttamisesta säädetään yhteisön lainsäädännössä, varsinkin direktiiveissä 90/425/ETY ja 92/40/ETY.
- (7) Influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttamaa erittäin patogeenistä lintuinfluenssaa on äskettäin todettu Turkissa. Saadut näytöt ja molekyyliepidemiologiset tiedot viittaavat voimakkaasti siihen, että lintuinfluenssavirus on levinnyt maahan Aasian keskiosista muuttolintujen mukana.
- (8) Lintuinfluenssaa on todettu myös Romaniassa pienellä siipikarjatarhalla, joka sijaitsee muuttolintujen suosimalla alueella.
- (9) Influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan leviämiskaavan vähentämiseksi luonnonvaraisten lintujen välityksellä siipikarjatarhoille ja muihin tiloihin, joissa lintuja pidetään vankeudessa, on asianmukaista vahvistaa nykyisiä yhteisön toimenpiteitä vaaran torjumiseksi.
- (10) Tämän päätöksen mukaisten toimenpiteiden olisi perustuttava riskinarviointiin eikä niiden pitäisi rajoittua lyhyen aikavälin toimiin, kuten ne, joita toteutetaan lintuinfluenssaa ja Newcastleltautia koskevien kansallisten valmiussuunnitelmien puitteissa, mikäli taudinpurkaus tapahtuu.
- (11) Jäsenvaltioiden on viimeistään 5 päivänä marraskuuta 2005 ilmoitettava komissiolle toimenpiteistä, joihin ne ovat ryhtyneet tämän päätöksen asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Näitä toimenpiteitä ja tarvittaessa tätä päätöstä tarkastellaan elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokouksessa 10 ja 11 päivänä marraskuuta 2005.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 93.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 95.

⁽³⁾ EUVL L 273, 19.10.2005, s. 21.

▼B

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla***Bioturvallisuustoimenpiteet**

1. Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä asianmukaisiin ja toteutettavissa oleviin toimenpiteisiin influenssavirus A:n alatyypin H5N1 aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan (jäljempänä ”lintuinfluenssa”) tarttumisvaaran vähentämiseksi luonnonvaraisista linnuista siipikarjaan ja muihin vankeudessa pidettäviin lintuihin ottaen huomioon tämän päätöksen liitteessä I vahvistetut perusteet ja vaaratekijät.
2. Kulloisenkin epidemiologisen tilanteen mukaan 1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden on kohdistettava erityisesti seuraaviin seikkoihin:
 - a) luonnonvaraisten lintujen, varsinkin vesilintujen, ja siipikarjan ja muiden lintujen, erityisesti ankkosten ja hanhien, välisten suorien ja välillisten kosketusten estäminen,
 - b) kotieläiminä pidettävien ankkosten ja hanhien erottaminen muusta siipikarjasta.
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että siipikarjatiloihin tehtävät eläinten terveystarkastukset tehdään tämän päätöksen säännösten mukaisesti.

▼M9

4. Jäsenvaltioiden on neuvoston direktiivin 2005/94/EY ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisesti toteuttamiensa valvontaohjelmien perusteella säännöllisesti tarkastettava toimenpiteitä, joihin ne ovat ryhtyneet 1 kohdan mukaisesti, jotta ne voivat epidemiologisten ja oritologisten olosuhteiden muuttuessa muuttaa luetteloa alueista, jotka on nimetty erityisen vaaralle alttiiksi lintuinfluenssan leviämisen kannalta.

▼B*2 artikla***Varhaisen havaitsemisen järjestelmät**

1. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön varhaisen havaitsemisen järjestelmiä sellaisilla maansa alueilla, joiden ne katsovat olevan erityisen alttiina lintuinfluenssan leviämiseksi, ottaen huomioon tämän päätöksen liitteessä II vahvistetut perusteet.
2. Varhaisen havaitsemisen järjestelmien on oltava sellaisia, että omistajat tai hoitajat voivat nopeasti ilmoittaa toimivaltaiselle eläinlääkintäviranomaiselle kaikista lintuinfluenssan merkeistä siipikarjassa ja muissa vankeudessa pidettävissä linnuissa.
3. Tässä yhteydessä on erityisesti otettava huomioon liitteessä II vahvistetut perusteet.

▼M4*2 a artikla***Lisätoimenpiteet vaaran vähentämiseksi**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että sellaisilla niiden alueilla, joiden ne katsovat olevan erityisen alttiina lintuinfluenssan leviämiseksi 1 artiklan 1 kohdan mukaisesti, kielletään seuraavat:
 - a) siipikarjan pito ulkotiloissa, viipymättä;

⁽¹⁾ EUVL L 10, 14.1.2006, s. 16.

▼ M4

- b) ulkona olevat vesisäiliöt siipikarjaa varten;
- c) sellaisista pintavesistä, joihin luonnonvaraiset linnut voivat päästä, peräisin olevan veden antaminen siipikarjalle;

▼ M9

- d) lähkoihin *Anseriformes* ja *Charadriiformes* kuuluvien lintujen käyttö houkutuslintuina, jäljempänä ”houkutuslinnut”.

▼ M4

- 2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että siipikarjan ja muiden lintujen kokoaminen toreille, näyttelyihin ja kulttuuritapahtumiin, mukaan luetuna lentokilpailut, kielletään.

*2 b artikla***Poikkeukset**

- 1. Edellä olevasta 2 a artiklan 1 kohdasta poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia seuraavat:

- a) siipikarjan pito ulkotiloissa sillä edellytyksellä, että siipikarjalle annetaan rehu ja vesi sisätiloissa tai sellaisessa suojassa, joka riittävällä tavalla ehkäisee luonnonvaraisten lintujen laskeutumisen ja estää siten luonnonvaraisten lintujen pääsyn kosketuksiin siipikarjalle tarkoitettun rehun ja veden kanssa;
- b) ulkona olevat vesisäiliöt, jos ne ovat tarpeen joidenkin siipikarjalajien hyvinvoinnin kannalta ja jos ne on riittävällä tavalla suojattu luonnonvaraisilta vesilinnuilta;
- c) sellaisista pintavesistä, joihin luonnonvaraiset vesilinnut voivat päästä, peräisin olevan veden antaminen siipikarjalle, jos vesi on käsitelty niin, että siinä mahdollisesti olevan lintuinfluenssaviruksen inaktivoiminen on varmistettu;

▼ M9

- d) houkutuslintujen käyttö
 - i) silloin, kun toimivaltaisen viranomaisen rekisteröimät houkutuslintujen kasvattajat toimivaltaisen viranomaisen tarkassa valvonnassa houkuttelevat näytteeksi tarkoitettuja luonnonvaraisia lintuja lintuinfluenssaa koskevien jäsenvaltioiden ohjelmien mukaisesti, tutkimushankkeisiin, ornitologisiin tutkimuksiin tai muihin toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiin toimintoihin; tai

▼ M4

- ii) noudattaen asianmukaisia bioturvallisuustoimenpiteitä, joita ovat muun muassa:

- yksittäisten houkutuslintujen tunnistamisen mahdollistava rengastusjärjestelmä,
- houkutuslintujen erityisen valvontajärjestelmän toteuttaminen,

▼ M9

- houkutuslintujen terveydentilaa koskevien tietojen tallentaminen ja raportointi sekä laboratoriokokeet lintuinfluenssan toteutemiseksi kyseisten lintujen kuollessa ja sen ajanjakson päättyessä, jonka aikana niitä käytettiin lintuinfluenssan leviämiseen erityisen alttiiksi katsotulla alueella,

▼ M4

- houkutuslintujen pitäminen tiukasti erillään kotieläiminä pidettävästä siipikarjasta ja muista vankeudessa pidettävistä linnuista,

▼ M4

- houkutuslintujen kuljettamiseen käytettävien sekä alueille, joille houkutuslintuja on viety, tehtävillä matkoilla käytettävien ajoneuvojen ja muiden välineiden puhdistus ja desinfiointi,
- houkutuslintujen liikkumisen rajoitukset ja valvonta, jotta estetään etenkin niiden pääsy muille avoimille vesialueille,
- yksityiskohtaiset ohjeet edellä 1–6 luetelmakohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin sisältyvän ”bioturvallisuuteen liittyvien hyvien toimintatapojen oppaan” laadinta ja täytäntöönpano,
- ensimmäisessä, toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetuilla toimenpiteillä saatavia tietoja koskevan raportointijärjestelmän täytäntöönpano.

2. Edellä olevasta 2 a artiklan 2 kohdasta poiketen toimivaltainen viranomainen voi sallia siipikarjaa ja muita vankeudessa pidettäviä lintuja yhteen kokoavia tapahtumia.

*2 c artikla***Luvan saannin edellytykset ja seuranta**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 2 b artiklan mukaisia lupia myönnetään ainoastaan, jos riskinarvioinnin tulos on myönteinen ja jos lintuinfluenssan mahdollisen leviämisen ehkäisevät bioturvallisuustoimenpiteet toteutetaan.
2. Ennen houkutuslintujen käyttämisen sallimista 2 b artiklan 1 kohdan d alakohdan ii alakohdan mukaisesti jäsenvaltion on toimitettava komissiolle riskinarviointi sekä tiedot bioturvallisuustoimenpiteistä, jotka aiotaan toteuttaa mainitun artiklan säännösten panemiseksi asianmukaisesti täytäntöön.
3. Jäsenvaltioiden, jotka myöntävät poikkeuksia 2 b artiklan 1 kohdan d alakohdan ii alakohdan mukaisesti, on toimitettava komissiolle kuukausittain raportti sovellettavista bioturvallisuustoimenpiteistä.

▼ B*3 artikla*

Jäsenvaltioiden on muutettava lainsäädäntönsä tämän päätöksen mukaiseksi, ja niiden on viipymättä julkaistava toteutetut toimenpiteet sopivalla tavalla. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle toimenpiteistä, joihin ne ovat ryhtyneet tämän päätöksen asianmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi.

4 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan ► **M10** 31 päivään joulukuuta 2013 ◀.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼ B*LIITE I***Perusteet ja vaaratekijät, jotka on otettava huomioon kun toteutetaan 1 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä yksittäisten siipikarjatilojen osalta**

I OSA

*Vaaratekijät, jotka liittyvät viruksen tarttumiseen siipikarjaan***▼ M2**

- tilan sijainti lintujen muuttoreittien varrella, varsinkin kun linnut tulevat Aasian keski- ja itäosista, Kaspiannmeren ja Mustanmeren alueilta, Lähi- ja Keski-idästä ja Afrikasta

▼ B

- tilan etäisyys kosteikoista, lammista, järvistä tai joista, joille muuttavia vesilintuja voi kerääntyä
- siipikarjatilán sijainti alueella, jolla on runsaasti muuttolintuja, varsinkin vesilintuja
- siipikarjan tai muiden vankeudessa pidettävien lintujen pito avonaisissa tiloissa tai muissa sellaisissa tiloissa, joissa luonnonvaraisten lintujen ja siipikarjan tai muiden vankeudessa pidettävien lintujen välistä kosketusta ei voida riittävällä tavalla estää

II OSA

Lisävaaratekijät, jotka liittyvät viruksen leviämiseen tilalla ja tilalta toiselle

- siipikarjatilán sijainti alueella, jolla on runsaasti siipikarjatilaja
- siipikarjan ja muiden vankeudessa pidettävien lintujen tai ajoneuvojen ja henkilöiden liikkumistiheys tiloilla ja tiloilta sekä tilojen välisten muiden suorien tai epäsuorien yhteyksien määrä

▼B

LIITE II

Perusteet, jotka on otettava huomioon toteutettaessa 2 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä kaupallisten siipikarjatilojen osalta

- rehun ja veden kulutuksen pieneneminen yli 20 prosentilla
- munantuotannon pieneneminen yli 5 prosentilla yli kahden päivän ajaksi
- kuolleisuusaste suurempi kuin 3 prosenttia viikossa
- kaikki kliiniset merkit tai kuolleissa linnuissa havaitut vammat, jotka voivat olla merkinä lintuinfluenssasta